

COMENTARIOS

Orden y violencia

Un gobierno puede mantenerse en el poder por dos procedimientos distintos: por el legal, que es el de estar asistido de la mayoría de la opinión pública, y por el extralegal, que es el de apoyarse en la fuerza material, o sea en el ejército y la policía.

El primer procedimiento es legal, porque todo gobierno tiene por fin primordial el servir a su país, y en una de las cosas que se conoce precisamente que lo sirve es en que a su lado tiene la mayor parte de la opinión pública. Inversamente, no es legal el segundo procedimiento porque no labora en pro de la nación y esto se conoce por el hecho de tener por enemiga a la mayor parte de la opinión pública. Por eso, el uno no necesita para hacerse fuerte en el poder más que las garantías de la opinión; el otro, por lo mismo que es contrario a la opinión, para sustentarse en el mando ha de recurrir al empleo o a las garantías de la fuerza.

Estos dos procedimientos, por lo mismo que son diferentes, producen consecuencias distintas. El primero se basa en un acuerdo entre el gobierno y la opinión. De un acuerdo no puede nacer sino la armonía y la avenencia; la consecuencia es, pues, el orden y la paz social. El segundo se sustenta en la fuerza para poder gobernar contra la opinión. Si se hace fuerte en la fuerza material es que tiene a la opinión en contra. Por tanto, es que existe desacuerdo y pugna entre el gobierno y el país; la consecuencia es, pues, la violencia que se origina de toda lucha, y que no es menos lucha cuando se trata entre el pueblo y el Poder.

¿No es evidente, entonces, que los que se llaman partidarios de la paz y del orden han de optar por el primer sistema y los sistemáticos de la violencia han de ser partidarios del segundo? Y, sin embargo, ha acontecido de bien diferente modo en la historia de los últimos siete años. En este septenio, el segundo ha sido el sistema imperante. Y vemos ahora quienes han sido sus adoradores, quienes derramaron en aquel altar el incienso. ¡Paradoja española! No han sido los que ostentaban gratuitamente el título de revolucionarios, de perturbadores de orden. Han sido los eternos tradicionalistas, los que se han dicho amantes de la paz social. La consecuencia no se hace esperar; éstos han sido, pues, los partidarios de la violencia.

Y he ahí la contradicción: por temor a la violencia han venido halagando a un sistema que la provoca. Porque, en el mundo espiritual y en el biológico, lo semejante atrae a lo semejante. Por eso el uso de la violencia atrae a la violencia; el uso del Derecho engendra el respeto al Derecho; las buenas costumbres originan costumbres buenas, y así sucesivamente. No os extrañéis, pues, que siete años de imperio de la violencia por parte del poder, de ir contra la opinión, haya suscitado la violencia: he ahí los sucesos de Ciudad Real, los de Valencia y, últimamente, los de Jaca y el estado de tensión en que se halla el subterráneo de la conciencia española. Los principios no mientan sus efectos; por eso quien los admite ha de admitir las consecuencias.

Y esto es lo que precisamente no hacen los que halagaron el sistema de Primo de Rivera. Ya dijimos que durante siete años su gobierno se sustentó en la fuerza y que, por tanto, su principio fué la violencia. Y los tradicionalistas lo admitieron; pero ahora salen con que no quieren las consecuencias. Y esto es demasiado comodidad. Esto sería como el comerciante que admitiera la responsabilidad de un negocio mientras hubiera ganancias; pero que en caso de pérdidas quisiera cargar la responsabilidad a sus acreedores.

¿Y qué hacen para impedir las consecuencias? Pues gritan y chillan contra las consecuencias. Otro absurdo más, y por dos razones: primera, porque es impidiendo el principio que se evitan las consecuencias; segunda, porque el grito es una manera de violencia, y como es la violencia que se trata de evitar, por ese procedimiento no lo lograrán. *Sublata causa tollitur effectus*. Quitada la causa evitado el efecto.

Por eso la musa de los tradicionalistas parece ser la paradoja, la contradicción viviente y delirante. Y no se dice por el prurito de decirlo. Porque somos amigos de poner nuestros razonamientos sobre principios sólidos, y somos enemigos del grito y del hablar sin ton ni son, por lo mismo que somos enemigos de la violencia y contrarios a decir las cosas sin razonarlas. Si su musa no fuera la contradicción, no habrían halagado el sistema de Primo de Rivera. Porque si este sistema provoca la violencia, ellos no podían aceptarlo siendo partidarios de la moderación y del orden. Si su musa no fuera la paradoja, no chillarían contra las consecuencias habiendo admitido el principio. Y si después de admitido el principio no quisieran las consecuencias, no irían contra éstas sino contra el principio.

Y aquí salta una pregunta curiosa: ¿cómo es que los tradicionalistas viven en perpetua contradicción? Porque la contradicción es hija de la falta de orientación, es hija de cerebros débiles y enfermizos, es hija de no tener en cuenta en el proceso analítico a todas las cosas. Si no hay cerebros para evitar esto, es que faltan hombres superiores. Por tanto, los hombres superiores no son tradicionalistas. Son tradicionalistas los que halagaron el sistema de la violencia y no supieron ver, *a priori*, las consecuencias. Y como no las supieron deducir, ahora chillan ante el hecho evidente. Los hombres superiores, analizando el principio no lo admitieron; por eso fueron contrarios al principio de la violencia. Y como a lo postre la opinión superior atrae a su lado a las masas, de ahí se deduce que la mayor parte de la opinión era contraria al principio o sistema de Primo de Rivera. Y como la mayor parte era contraria, con más arraigo había aquél de emplear la violencia.

De ahí, pues, que la violencia de ahora es culpa de la violencia engendrada durante este septenio. Ya hemos dicho y demostrado que lo semejante atrae a lo semejante. Culpas, pues, a la causa y no a sus efectos, y con ello serían más consecuentes.

C. PONS CATALA

UNA CRONICA DE CASTROVIDO

El misterio de la cárcel, o de la celda al Gobierno. ¡Vaya película!

Se asegura que han caído los gratosos en poder de la policía, que esta vez han querido descubrir a los malignos borrachos.

Fué, según una versión, en un bar de cuarto orden, situado en la plaza de Bilbao, donde una gofia, un invertido, un legionario y un joven portugués telefonaron a la Cárcel Modelo para que el señor don Nicato Alcalá Zamora se pusiera al aparato a fin de escuchar a quien desde la Presidencia del Consejo le llamaba.

La otra versión viste de caballeros a los borrachos y cambia el lugar de la escena, haciéndoles telefonar a la cárcel desde un cabaret, situado en el centro de la villa. Lo mismo da.

No previeron los cuatro ples para un banquillo o los señoritos ébrios que su borrachera repercutiría en la cárcel. La holgazanería y la candidez de un ayudante torpe, inepto, incumplidor de sus deberes (mejor que creerle cómplice de los bromistas), favoreció el resultado de la bromita. Ni se levantó siquiera de la cama al saber la intempestiva llamada. ¿A quién que no sea un neclo se le ocurre que a las tres y cuarto de la madrugada van a llamar de la Presidencia a la Cárcel Modelo—¿Modelo de qué?—requiriendo a un ex ministro telefónicamente.

El ayudante consideró tan normal el caso, que no avisó al director de la prisión ni se levantó ni ordenó la comprobación del aviso antes de despertar al señor Alcalá Zamora y almar a su vecino de celda don Francisco Largo Caballero.

«No había por qué alarmarse, dice y repite la Prensa indigna, la podrida, la mala Prensa».

¿No ha de ser alarmante el sentir que a horas tan inusitadas se saca a un detenido de su celda?

¿No es todo esto mucho más inverosímil que las suposiciones de los alarmados por la bromas de borrachos y la seriedad de funcionarios imbéciles?

Tiene toda una literatura la vida, la mala vida, penitenciaría española. Las novelas picarescas, la descripción de la cárcel de Sevilla, la celebradísima frase de Miguel Cervantes, orada en aquella cárcel donde toda incomodidad tiene su asiento y todo ruido hace su habitación», los latrocinios y las violencias de los carceleros, los desafíos a navaja de los cobradores del barato, el artículo de Mariano José de Larra «Los barateros y la pena de muerte», la novela de Eduardo Zamacois «Los vivos muertos».

Y no he nombrado a Concepción Arenal, de quien hay tantos opúsculos y disertaciones acerca de los presos y de sus guardianes.

De la cárcel de Villa, del Saladero y de la cárcel de la Corona, se ha escrito mucho con motivo de la fuga de Olázago de la primera de esas cárceles de la prisión en el Saladero de Martín Merino el reglamento frustrado y de muchos presos políticos y el asesinato a martillazos del cura Viqueza en la eclesiástica cárcel o en la Corona.

La otra cárcel, la de la Corte (hoy ministerio de Estado), fué creada por Felipe IV para comodidad y seguridad de los presos; más como estos fueran alojados en el destierro, sufre e inadecuado caserón adosado al edificio, que aún está en pie, no hubo tal comodidad ni estuvieron seguros los presos ni sus guardianes, aquellos por las pendencias de los grupos, las baraterías de los cobradores del barato y las acometidas de la canalla villosa y cruel y los otros, los guardianes, porque era fácil la receptación.

Todo esto, se dirá, es viejo. El año de 1917 hubo en la cárcel de Madrid, en esta misma cárcel del misterio alarmista, un ojer y cacería de hombres.

En este siglo también fué el conato de asesinar a Rafael Salillas, siendo director de la cárcel que honra con su presencia Alcalá Zamora, Albornoz, Meura, Casares, Casillo, Fernando de los Ríos, Largo Caballero, Galera, no se si algún otro amigo mío y el humorista Ramper. Lo quiso matar un quidam, parroquiano de la casa, carne de presidio y fué inductor del fracasado homicidio un empleado del Cuerpo de Prisiones, enemigo de la Escuela de Criminología y contrario a Salillas.

Más reciente, de hoy, como quien dice. El actual director de Prisiones don José Betancor «Angel Guerra», formó expediente al director de San Miguel de los Reyes. Eso pasaba, señores (no me deshonro llamándoles compañeros) de la «buena Prensa», no era película, sino realidad. «Angel Guerra» purificó el penal y le dió por director a una persona decente.

Lletres a un mallorquí

De les noves de la vostra illa, germana gran de la nostra, confiantment procur emerar-m'en perquè tenc veritable interès amb les coses de tots els de la família.

Tots els meus llegíx amb molt de gust la vostra revista «La nostra terra», que té l'expressió d'una cultura molt suggestiva i una orientació especialment ben ponderada.

També llegíx el setmanari «La Veu de Mallorca», i a propòsit d'aquesta publicació vull dir-vos que en pensa un menorquí.

De «La Veu de Mallorca» he llegit tots els números, del primer fins el vuit, d'aquesta quarta època.

L'impresió que me donen els seus escrits és que per els mallorquins no hi ha cap illa més que Mallorca.

«Mallorca pels mallorquins, diuen a totes hores i amb tots els tons. «Volem l'autonomia administrativa de Mallorca», i «cal que els mallorquins comprenguin el significat del nostre programa autònomista, un aspecte la terepan-fasim del qual és és sens dubte l'administratiu».

«Ets bé aquest propòsit. Els mallorquins volen Mallorca per ells. Però, ¿i Eivissa? ¿i Menorca?»

Mé he pogut llegir a «La Veu de Mallorca» cap al·lusió a l'existència, a les aspiracions i

a les realitats de les altres illes que, encara que mes petites, mes humils i de menys riquesa que Mallorca, també deuen tenir dret a la vida i a totes les consideracions que pugui demanar l'illa gran.

Si Mallorca ha d'esser per els mallorquins i no parlar de Menorca ni d'Eivissa, ¿es veritat l'aspiració de que Eivissa i Menorca siguin també per els mallorquins?

Noaltres aquí estem avorrits del centre il·lenc barocràtic de Madrid, però el cas és que del centralisme de Mallorca en tenim no millors idea, ni mes bones experiències.

El vostre silenci respecte a les nostres coses, i a la nostra existència és molt sospitos. Separats de vosaltres per una distància que permet veure els moviments de les vostres personalitats, amb franca independència, estem observant que «La Veu de Mallorca» combat un cacliquisme vergulista per camviar-lo en un cacliquisme cambronista. Assó no es certament una tasca que mereix el nom de civisme. Si solament volgu canviar d'amo tinguen també amb conta que per aquí encara tenim veu i vot, i que sempre l'hem sabut fer respectar.

Amb tota franquesa vos lo diria

EL CONFRARE

En la cárcel de Barcelona, según el testimonio de un joven catalanista, pasan y corren el día del actual ministro de Hacienda, se maltrataba a los presos. El acusado nominalmente fué trasladado. También lo han sido en castigo de ser honrado, cariñoso y de ciente un director de la cárcel de Madrid, de la cual trasladó la primera dictadura a un ayudante por el delito de haberse conducido de licada y amablemente con el detenido señor Ossorio y Gallardo.

Muchos otros argumentos podría aducir, para demostrar lo justificado de que alarma raja toda la ciudad primero y a toda una nación después el telefonazo dado de madrugada del doctor unos burgueses borrachos en la Cárcel Modelo de Madrid.

ROBERTO CASTROVIDO

La Colección Universal

Ha sido proclamada como la mejor, más amplia y barata biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, que existen en lengua castellana.

Se publican 5 números mensuales, pueden adquirirse al precio que se indica para cada obra, o bien suscribiéndose, con lo que se obtiene la rebaja de 10 céntimos por número.

Últimos títulos publicados: Lamartine: «Les Confidencias», tomo I y II (números 1.149 a 1.152), pesetas 2'00.

Aksarov: «Recuerdos de la vida de esta diante» (números 1.153 a 1.155) pesetas 1'50.

Gogol: «El capote y la nariz», (núm. 1.160) pesetas 0'50.

Dickens: «La vida y aventuras de Nicolás Nickleby», (tomo I y II, números 1.156 a 1.159 y 1.161 a 1.164), pesetas 4'00.

Esposas Calpe, S. A., Rúa Rosas 24, Madrid, Apartado 847.

TEMAS POLITICOS

El deber de republicanos y socialistas en las próximas elecciones municipales

El reciente acuerdo del Comité nacional del partido socialista aconsejando a sus organizaciones y afiliados la alianza con los republicanos para luchar en las «próximas» elecciones municipales por el triunfo de la República—ideal común a ambos partidos—nos parece admirable. Precisamente en estas mismas columnas, y con reiteración, hemos defendido nosotros ese pacto como obligatorio en las actuales circunstancias.

Queremos hoy llamar la atención de republicanos y socialistas desde «Heraldo de Madrid»—tan leído por militares en ambos partidos—sobre la gravísima responsabilidad que ante sus conciencias y ante el país contraerán si no cumplen su deber en los comicios municipales anunciados para el mes de abril próximo.

Las elecciones municipales van a ser las verdaderas Cortes constituyentes, que decidrán el pueblo español quiere Monarquía o República. Expliquemos esto, que a muchos puede parecer oscuro y es clarísimo.

Si en las capitales de provincia y poblaciones importantes de España son elegidos mayores republicanosocialistas es indudable que la Corona tendrá que inclinarse legalmente ante ese hecho. ¿Por qué? Pues por la razón sencilla de que siendo en las capitales de provincia y grandes poblaciones donde tan sólo gozan las elecciones de libertad, en ellas es también donde puede manifestarse auténticamente la voluntad popular.

Los electores rurales, ignorantes, sometidos al infame consorcio integrado por «el cacique», «el amo» y «el usurero», se verán siempre forzados a votar contra sus deseos mientras el problema de la tierra no se resuelva en justicia. En las próximas elecciones municipales, como en las precedentes, los campesinos serán conducidos en rebaño por sus tiranos seculares a los colegios electorales. Su voluntad quedará una vez más suplantada.

Vease, pues, el finen importancia para cuantos quieren saber si la opinión pública española es monárquica o republicana las próximas elecciones municipales. En ellas quedará esclarecido el enigma. Ante los resultados de la contienda electoral en las grandes urbes habremos de inclinarnos todos, desde la más alta magistratura del Estado hasta el último ciudadano.

**

No creemos que la tercera dictadura llegue a las elecciones generales que anuncia como constituyentes. Pero en el supuesto de que nos equivocáramos conviene destacar dos hechos fundamentales: Primero. Que para ser constituyente ese Parlamento—como ya hemos dicho en anterior artículo—es premisa indispensable que el monarca abdique en la soberanía de la nación y a resultados de lo que en definitiva acuerden sobre la forma de gobierno esas Cortes constituyentes, que debe convocar un Gobierno provisional. Segundo. Que dichas elecciones constituyentes se realicen por grandes circunscripciones o en colegio único nacional. Celebradas conforme a la actual división de distritos—con trescientos rurales—siempre triunfará el régimen monárquico por las circunstancias que concurren en los electores campesinos, que suman más de tres millones de votantes.

He aquí por que afirmamos que las verdaderas elecciones constituyentes serán las municipales anunciadas para abril. No puede dudarse ni discutirse con fundamento que lo que resulte de ellas en las cuarenta y nueve capitales de provincia y en las poblaciones mayores de veinte mil habitantes será la expresión de la voluntad nacional. Vease, pues, republicanos y socialistas la decisiva importancia que tiene el que pongan toda su fuerza el servicio de los candidatos de sus respectivos partidos, unidos en estrecha alianza.

Mil veces hemos dicho que quisiéramos ver resuelto pacífica y legalmente el problema de la forma de gobierno en España. Como estimamos imposible que se suplantara la voluntad popular en las capitales de provincia y poblaciones mayores de veinte mil habitantes creemos que sus resultados electorales en esas ciudades en las próximas elecciones municipales determinarán inequívocamente esa voluntad del pueblo.

Advierten, pues, los electores republicanos

Hojas impresas

para

Liquidación del Libro de Ventas

Véndense, en esta ciudad, en Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Crónica local y general

¿Regionalismo? ¿Centralismo? ¿Cambó?

Consideramos que el señor Cambó se ha equivocado una vez más con la formación de ese partido centrista que el conde de Romanones ha calificado de Unión Patriótica a la catalana.

El señor Cambó es el hombre de las grandes equivocaciones. Recuérdese al efecto aquella opinión suya al comienzo de la guerra europea, al creer que los belgas debían haber cedido el paso libremente por su territorio a las ejércitos alemanes.

En esto quizás se halle su mayor equivocación, pues podría muy bien ser que la Lliga se debilitara aún más y que se despertaran los recelos en todas partes. La expansión que se busca es muy probable que sea también a costa del escaso prestigio que podía restarles al político catalán y al heredero del nombre y de parte del programa del señor Maura.

Muy difícil resulta hoy la formación de partidos monárquicos, porque como la opinión va por otros caminos, solamente se encuentran planas mayores, jefes sin soldados.

Veremos si logran entenderse los hombres de la Lliga con los residuos de la vieja política monárquica. No esperen, sin embargo, los catalanes que éstos últimos lleguen a hablar su idioma.

Las adhesiones que se anuncian al nuevo partido, más que aportación de grandes núcleos de adeptos significan suma de apetitos, caza de carteles ministeriales, y por este camino en vez de encontrar facilidades hallarán estorbos.

NUESTRO FOLLETIN

Como puede verse, hoy se termina en nuestro folletín la publicación de la interesante novela La máscara de hierro, que tanto ha apasionado al público, constituyendo un gran éxito.

Cediendo ahora a las solicitudes de muchos de nuestros lectores, mañana comenzaremos a publicar la conferencia de divulgación bibliográfica El Libro, leída por su autor don Camilo Vilaverde García, Bibliotecario, Director de la Biblioteca Pública de esta ciudad, en el salón de actos de la Federación Obrera.

Terminada la publicación de las referidas conferencias, comenzaremos a publicar otra novela aún más interesante y entretenida que la que termina hoy.

NUESTROS MERCADOS

Las barcas del bou han conseguido realizar esta noche una pesca algo importante, reuniendo para la venta en nuestro mercado unos 540 kilogramos que con los 20 kilogramos procedentes de Fornells ha sido el total ofrecido hoy.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche a las ocho y media, zarpó para Palma, la magnífica moto-nave «Infante D. Juan» con el pesaje, la valija y carga. Capitán don Juan Estela Abraham.

En la pizarra de esta Dirección de la Tramitación había anoche el telegrama siguiente: Barcelona día 11, a las 17. Causa viento Nordeste suspendió salida «Jaime II», hasta mañana hora de itinerario.

La escuadra española a Palma

Según noticias oficiales el miércoles día 18 visitarán Palma, llegando por la mañana, los acorazados «Jaime I», y «Alfonso XIII».

El próximo día 20 se incorporarán a los acorazados una división de cruceros ligeros, formada por el «Miguel Ceantes», buque insignia, «Almirante Cervera» y «Príncipe Alfonso».

Probablemente también vendrán a Palma una división de destructores formada por unidades, 4 del tipo «Sánchez Boscáiztegui» y los otros tres del tipo «Alsedo».

La dotación de los acorazados y cruceros es de 5 206 tripulantes y la de destructores de 787 tripulantes.

El martes 24 por la mañana toda la Escuadra levantará anclas, saliendo para Alcedia. El día 28 abandonarán las aguas de Mallorca dirigiéndose a Barcelona.

Veleros

A causa del mal tiempo suspendió la salida de Barcelona para este puerto el moto-velero «Pons Maris», que hace sus viajes semanales.

Se espera llegará hoy o mañana el moto-velero «San José», con cargamento de algarrobas.

Visita a la moto-nave «Infante don Juan»

Durante el día de ayer fueron numerosas las personas que visitaron el buque recorriendo la cubierta y cámaras.

Hicieron grandes elogios por la comodidad, confort, lujo, e innumerables detalles muy vistosos que reúne la nueva moto-nave, construida en los importantes astilleros de la Unión Naval de Levante, bajo la inteligente dirección del ingeniero don Nicolás Franco.

Anoche, antes de salir para Palma, se ha llenado el buque espléndidamente iluminado, con derrche de luz que producía hermoso efecto, dadas las esbeltas líneas que posee moto-nave. El personal de a bordo estuvo muy complacido con el público, mereciendo los más expresivos elogios, que transmitimos como jefe el digno y culto al per que deferen te capitán don Juan Estela.

nos y socialistas la enorme responsabilidad que les cabe en los inmediatos comicios municipales. Ellos resolverán sin violencia la cuestión de la forma de gobierno. Si, como esperamos, en Madrid, en las capitales de provincia y poblaciones mayores de veinte mil almas logra mayoría de concejales la alianza republicano-socialista, España habrá dictado su gran veredicto.

SANCHEZ RIVERA.

(De «Heraldo de Madrid».)

Comité Paritario Interlocal de la Industria del Mueble de Baleares

Este Comité, en su sesión celebrada el día 6 del actual, acordó fijar el 16 del actual para que entre en vigor el acuerdo tomado por el mismo en 19 de Enero último, consistente en aumentar en dos reales los jornales de los obreros que ganen más de tres pesetas y en un real los de aquellos que ganen menos de dicha cantidad.

Este aumento es de carácter general para todas las poblaciones de Baleares a las que alcanza la jurisdicción de este Comité y afecta a los gremios siguientes: Ebanistas, alileros, maseiros de ribera, tapiceros, torneros, tallistas, carpinteros, idem de carrozas, idem de carros de transporte, constructores de carrocerías, fábricas de aserrar, poleas y carretillos, hormas y tacones, boteros y toneleros, y constructores de cajas de embalaje.

Lo que se hace público para conocimiento general, previniéndose que los infractores de los mencionados acuerdos, cuya infracción se comprobará, serán sancionados por el Comité en la cuantía y forma prevenidas por el Real Decreto Ley de Organización Corporativa Nacional de 26 de Noviembre de 1926, texto refundido.

Palma de Mallorca, 9 de Marzo de 1931.— El secretario, R. Despuig.—V.º B.º.—El Presidente, Frusto Morell.

SUBASTA

El domingo día 22 del actual empezando a las 11 de su mañana en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, calle Doctor Orfila 14, se venderán en pública subasta por pujas a la llana, las siguientes fincas:

- 1.º—Casa en esta ciudad calle de Ramis, números 45 y 47
2.º—Casa con terreno adjunto en la carretera de San Luis, denominada «Villa Salom».
3.º—Casa en esta ciudad calle Cos de Gracia número 20.
4.º—Casa número 2 de la calle de San José de esta ciudad.
5.º—Casa en el pueblo de San Luis calle de La Unión, número 18.

Para precios y condiciones dirigirse al indicado Procurador señor Orfila.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 14. A las 9'30. Prin. y plat. 2'00. Seg 1'50. But. 0'55. Entr. 0'35. DOMINGO a las 4 tarde. Prin y plat. 1'50. Segundos 1'00. Butaca 0'50. Entrada 0'25. A las 7, 2'00, 1'50, 0'65, 0'40. Noche a las 9'30, 1'50, 1'00, 0'50, 0'35.

Gran éxito de Anny Ondra en la película UN MARIDO POR FAVOR

Señala próxima: Días 18 y 19: LIN MODELO DE CHICO. Días 21 y 22: ESTRAGOS DE PASION.

En breve: EL MAYOR ACONTECIMIENTO — Estreno del aparato ORPHEO SINCRONICO para disco y banda, último modelo 1931.—Debut día 4 abril con la película toda hablada en español UN HOMBRE DE SUERTE del gran Muñoz Seca.

PELICULAS SONORAS Y HABLADAS CONTRATADAS — «Casarrabios». «El Re. Vagabundo». «El Gran Charco». «El Desfile del Amr.». «Gales de la Paramount». «El precio de un beso». «El último de los Vargas». «Ladrón de Amors». «Horizontes nuevos». «Un plato a la americana» y «Del mismo barro»

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 12 MARZO. A las seis. ENTRADA UNICA 0'30 ESTRENO del drama americano, de caballos y luchas, emoción y dinamismo:

Aventuras de un huérfano

Por el gran actor HOBART BOSWORT y el precoz niño JONNY FOX.

Sábado: EL EXITO DE LOS EXITOS. El mejor actor de Francia LEON MATHOT

en la novela de fama mundial, trasladada a la pantalla, que lleva por título

EL INSTINTO

En breve: EMBOSCADOS. Grandioso drama por EVELIN BRENT.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 14 MARZO. A las 6'15. Butaca 70. Palco 2'00. General 45. Cine sonoro con aparato ORPHEO SINCRONICO de todos los sistemas último modelo ESTRENO de la grandiosa película TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL:

El hombre malo

Por ANTONIO MORENO, JUAN TORENA, ROSITA BALLESTEROS, CARLOS VILLARIAS, etcétera, etcétera

El famoso cuarteto de la ópera RIGOLETTO

centado por famosos artistas cantantes de ópera italiana. En breve: «La canción de la estepa», «Olimpia», «El amor soñando» y «Tiembia y timbea»

MANZANILLA EXTRA «LA MAJA» Jerez-Quina «Pericón»

de la antigua casa

M. MORALES PAREJA

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento infantería de Mahón número 68.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.

Imaginario. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y Provisiones. 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.

Servicio en Vila-Carlos: Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 1.º Oficial de Artillería.

Denuncias

Por la guardia civil del puesto de Mercadal ha sido denunciado un vecino de esta ciudad, por llevar pasajeros en un automóvil careciendo de la tarjeta prevenida en el artículo 92 del Reglamento de Transportes mercantes por carretera.

Por la misma fuerza fué denunciado al Juzgado Municipal de aquella localidad, un vecino de San Cristóbal por haber cortado y extraído de una finca particular una encima con intención de hacer carbón.

Publicación recibida

Se acaban de recibir los cuadernos VI y VII de la «Revista de Menorca» correspondientes respectivamente a los meses de noviembre y diciembre últimos.

Agradecemos los ejemplares que se nos han remitido.

El sumario que desarrollan dichos cuadernos es el siguiente:

«Impresiones de un viaje por España»: José Corián; «Contribución al estudio de la Tramontana»: José M.ª Janá; «Trabajos del Instituto español de Oceanografía»: E. C.; «Observaciones meteorológicas de los meses de noviembre y diciembre»: José M.ª Janá; Índice del año.

Nota comercial

Exportación.—Catorce toneladas de carga varía se llevó ayer la moto-nave «Infante don Juan», para Palma, Alicante y Valencia, figurando en ella 50 cueros al pelo, 97 cajas con queso, importante partida de sacos con al pargatas con planta de goma, 1 caballo, 1 mulo, 96 cerdos negros, 18 reses vacunas envases vacíos, calzado y otras mercancías.

De viaje

En la moto-nave «Infante don Juan» sale ron anoche para Palma 38 pasajeros, entre ellos el Comandante de esta Base Naval don Antonio Mateo Fortuny y el comerciante don José Vives Llull.

Casino 17 de Enero de Unión Republicana

RECAUDACION destinada a engrasar la suscripción nacional en pró de las víctimas, presos y perseguidos a causa de la Revolución:

Table with 2 columns: Name and Amount (PESETAS). Includes Casino 17 de Enero de Unión Republicana, Juventud Republicana, Miguel Galsbert Serra, Rafael Hernández, José Calafell, José Rotger, Juan Coriés Camps, Juan Barceló Pons, Rafael Barceló Pons, Pedro Camps, Francisco Mascaró, Llo, Esteban Seguí, Miguel Gener Salord, Juan Capella, Cristóbal Vivó, Juan Anglada, Antonio Serra Benejam, Ramón Biescas Marqués, Por las Inmateriales Gasán y García, Un admirador del artículo único, Uno que espera, Por la República naciente, Un lerrouxista, Juan Pons Trlay, Sócrates, León, Por la caída de la monarquía, J. B. T., Pablo Pons, Rafael Fedelich, Un contrario al régimen actual, Blás Llopts, Guillermo Torres, Bernardo Benejam Mascaró, Suma y sigue. 132 50

Se admiten donativos en la Conserjería del Casino 17 de Enero.

Se necesita

Un cortador de forros. Fábrica de Calzado: San Manuel, 55.

Antes de comprar

tejidos, novedades y confecciones, etc., recuerde que el mejor surtido es el de la casa

MANOLO CARDONA

y que sus precios son limitadísimos.

Vea algunos de sus precios

Table with 2 columns: Item and Price. Includes OPAL SUPERIOR (1'00 ptas. metro), TOALLAS RUSAS (0'85 » una), RETALES PANA (1'50 » metro), JUEGOS MANTELERIA COLOR (8'50 » juego)

CAMPEONATO DE MENORCA DE FOTT-BALL

Campo de la Unión Sportiva DOMINGO DIA 15 A las 3'30 tarde

Gran partido entre el

Zamora F. C. contra C. S. España

(Primeros equipos)

(Dirigirá el encuentro don Juan Andreu, del Colegio menorquín)

PRECIOS: General 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'25. NOTA: Será indispensable la presentación del carnet del corriente mes para obtener entrada de socio.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados Escupfias Canicón Pescado salsa verde Chulettes de cerdo Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados Escupfias Arroz con pescado Tortilla a la jardinera Pescado frito Postres variados

Table with 2 columns: Price and Pesetas. Includes Precio del cubierto, Ticketa 10 comidas clase superior (55), Abono mensual comida y cena (superior) (25), Abono mensual comida y cena (especial) (100), Abono mensual comida y cena (especial) (110)

C. sino de Obreros de Unión Republicana

RECAUDACION destinada a engrasar la subscripción nacional en pro de las víctimas, presos y perseguidos a causa de la Revolución:

	Pesetas
Suma anterior.	862 40
Rafael Salas Beuzá	1 00
R. A.	1 00
Pedro Correias Pons	2 00
R. M. O.	2 00
Juan Pons Gomila	0 50
José Pons Febrer	1 00
M. P.	1 00
Miguel Simas	0 50
Juan Simas Aizoa	0 50
Maria	1 00
Santiago Navezquez	1 00
Tomás Nuevo	1 00
J. E. F.	5 00
Pedro Olives Campa	2 00
Diego Bosch	5 00
Juan Coriás Goras	2 00
B. E.	5 00
Juan Burgaloy	5 00
Un de Capfórt	1 25
Recoigido en el Sindicato de Oficios Varios de la calle Meriscal Foch:	
Juan Roselló	1 00
Bartolomé Barber	1 00
Pablo Miró	1 00
Francisco Viltalonga	0 25
Antonio Mascaró	0 50
Lorenzo Menzamo	1 00
Simón Manzano	2 00
Jaime Riera	0 25
Pedro Gaudino	0 25
Juan Perches	0 20
Juan Andrea	0 20
Vicente Geinbert	0 50
Policarpo Trínidad	5 00
Antonio Pineda	1 00
Miguel Ollia	0 25
Gabriel Jordá	0 40
José Morá	0 20
Juan Simas	0 50
Arturo González	0 20
M. R.	0 25
Jaime Perelló	0 50
Adrián María	0 50
Miguel Simas	1 00
Agustín Beirón	0 50
Francisco Carreras	0 50
Rafael Roiger	0 50
Juan Mercadal	0 50
Gabriel Viltalonga	0 25
Gabriel Servera	1 00
Dos que piensan con los presos ocia es	5 00
Un comunista	0 50
Una comunista	0 50
Antonio Pascual	0 50
Total.	925 45

UNION SOCIALISTA MENORQUINA

SUSCRIPCION pública a favor de los presos y emigrados políticos a consecuencia del movimiento revolucionario de diciembre último y de las familias de los que ofrenda con su vida a la causa de la República:

	Ptas.
Suma anterior.	184 45
Comité Federación Obrera Menorca	25 00
D. T.	1 00
Francisco García Terrés	1 00
Juan Olives Mercadal	1 00
Bartolomé J. Blanco	1 00
Pedro Garriga	0 50
Francisco Llopis (Vila-Carlos)	0 50
Suma y sigue.	214 45

Nota: Los donativos pueden ser entregados en nuestro domicilio social, Angel 8 (Federación Obrera) o a nuestro recaudador, Antonio Gomila, vendedor de periódicos.

SERVICIO TELEGRAFICO LIBROS

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Carlos Blanco «LA DICTADURA Y LOS PROCESOS MILITARES» 1931. Javier Morata.—Editor; Madrid, 5 pesetas.

Barcelona 12 a las 2 15.

EL MOMENTO POLITICO

Actuación republicana

Habla el señor Lerroux
Madrid.—El importante rotativo «La Voz» dice que uno de sus redactores tuvo una entrevista con don Alejandro Lerroux en un recodo de una carretera fronteriza. El jefe del partido republicano radical hizo importantes manifestaciones. Van a continuación las principales:

El movimiento de diciembre
Dice el señor Lerroux que el movimiento del día 15 de diciembre y siguientes fué un ensayo del que deba estar satisfechos los revolucionarios.

A estos les recomienda el señor Lerroux que se mantengan compactos sin el menor desmayo.

Las elecciones

En cuanto a este asunto, el jefe de los republicanos radicales dice que si el gobierno se da cuenta de que le espera una derrota acudirá para suspenderlas a los peores sufragios que abundan en el fértil campo de la despreocupación. Si la convocatoria para las elecciones generales no ofrece garantías, cree el señor Lerroux que es preferible continuar en el tratamiento activo.

Cambó en el centro

Por lo que concierne al centrista Cambó don Alejandro dice que cuando cree el mesclonado financiero haber cumplido su misión en Cataluña aspira a manejar el Instrumento nacional. Si sobreviene una crisis fulminante como la del caso Berenguer, los centristas no podrán subir el poder si en las elecciones no hablesen demostrado antes que tienen fuerza en la opinión pública. Para la Jefatura del gobierno le faltará el señor Cambó compeltadores. En el régimen vigente, de momento el señor Cambó se ha situado como beneficiario en el reparto de actas y distritos. Por último, el señor Lerroux dijo a su interlocutor: —A pesar de que el señor Cambó ha sido mi rival no le deseaba este fin.

Actividad en Barcelona

Barcelona.—La Juventud de Alianza Republicana ha pedido el Ayuntamiento que dos de las calles de la ciudad condal sean designadas con los nombres de Galán, la una y García Hernández la otra, en conmemoración de los susodichos militares que dieron la vida en aras de sus ideales. Se ha constituido una agrupación «Al servicio de la República» y de primer momento cuenta con un crecidísimo número de adictos. Los diarios «La Publicidad» y «La Nau» publican la declaración política y los estatutos del nuevo partido catalanista republicano. Los amigos del señor Maciá forman grupo aparte de carácter obrerista.

Una huelga y un regalo

Barcelona.—En Sabadell los sindicatos libres han declarado la huelga general en todo lo que afecta al ramo de transportes. La compañía de tabacos de Filipinas ha cedido al Ayuntamiento para instalar una escuela de párvulos el pabellón que construyó en la Exposición Internacional en terrenos de Montjuich.

Dos consejos de guerra

El día 15 del corriente se constituirá en Zaragoza el consejo de guerra para la vista de la causa seguida contra los encartados en los sucesos de Jaca, que durará cuatro días. Presidirá el General Gobernador don Agustín

Gómez actuando de juez el Comandante don Lorenzo Monclús y de secretario el capitán don Lorenzo Bonel.

Los encartados principales son 52 oficiales y 59 clases, contra los cuales el fiscal pide 5 penas de muerte y 66 reclusiones perpetuas.

Contra los otros procesados se piden arrestos de 6 meses.

Se pedirá la pena de muerte para el Capitán don Salvador Sediles, Teniente don Eustaquio Mendoza, Alféreces Gonzalez y Manzanarez Sargento Burgos.

Reina gran expectación para ver el resultado de dichos Consejos de guerra.

Barcelona.—Ante el consejo de guerra para juzgar al dibujante Apa el fiscal ha retirado la acusación.

Romanones y un petardo

El tema elegido hoy por el conde de Romanones para sus charlas es la explosión que se produjo en el local de la embajada española en La Habana.

Don Alvaro dice que el estallido fué sólo el de un simple petardo.

Número de concejales

Se ha ordenado que el día 14 del corriente se reúnan los Ayuntamientos en sesión plenaria para fijar el número de concejales que se han de designar en las elecciones municipales.

Los acuerdos deben estar bien razonados y de ellos, como es de rigor, deben dar fé los secretarios, que también han de cesar como es debido a los cabildos municipales.

Cambio de hora y consejo

El día 18 de abril se adelantará una hora el reloj oficial y el 4 de octubre se restablecerá la hora normal.

El sábado se reunirá el consejo de ministros.

Noticias y comentarios

El Ateneo de Madrid

Se ha celebrado la reapertura del Ateneo de Madrid, autorizado y dirigido el acto por el vicepresidente don Amós Salvador, en sustitución del presidente señor Azafia que está ausente.

En la reapertura no ocurrió ningún incidente. Por la tarde se reunieron con la junta directiva las de las secciones para normalizar la vida ateneísta cultural.

Pintar como querer

El jefe del gobierno, almirante Aznar, ha negado que existan divergencias entre los ministros.

Todos se entienden admirablemente, dice su presidente, y trabaja con desinterés para cumplir íntegramente el programa gubernamental.

Las elecciones, continúa el señor Aznar, se celebrarán con sinceridad absoluta. Respecto a los presos políticos, el jefe de gobierno dice que la concesión de una amnistía es función legislativa, no ejecutiva, y por lo tanto sólo los cortes pueden acordarla.

Medidas reaccionarias

Barcelona.—El gobernador civil ha ordenado

de la clausura de dos centros donde se reúnan los sindicatos únicos.

Temporariamente autoriza el gobernador un mitin que proyectaba celebrar la Confederación Nacional del Trabajo.

LA LOTERIA

Celebrado el sorteo de la Lotería Nacional, han obtenido los primeros premios los números siguientes:

- Con 120.000 pesetas: 9.065—Madrid, Sevilla.
- Con 65.000 pesetas: 24 717—Montilla, Madrid, La Línea.
- Con 25 000 pesetas: 32.421—Valencia.
- Con 10.000 pesetas: 35.988—Zaragoza.
- Con 2.000 pesetas: 194—Barcelona. 12.263—Barcelona. 520—Madrid. 18 521—Madrid. 20.645—Madrid. 14 610—Palma. 19 628—Torrelavega. 27.070—Balaguer. 28.366—Bilbao. 35.955—Cádiz.

Se necesitan

Oficinas y medias oficiales. Serán preferidas las que conozcan el ramo de cartonajes.

Dirigirse a Quersías «Flor de Menorca», Carretera de San Clemente número 17, durante las horas hábiles de trabajo.

Si alguien al pasar la vista por las páginas de este libro que acaba de publicar el ex-consejero togado del Consejo Superior de Guerra y Marina, creyera que su autor es enemigo del Ejército, incurriría en grave error. No va contra las instituciones militares el que intenta corregirlas de sus defectos o curar sus llagas manifiestas u ocultas. El Ejército, extendiendo más allá de lo debido la administración de su justicia o dejándose influir en ésta por un régimen político, como el Ejército gobernando o metido en la vida de las corporaciones locales, desnaturaliza sus cometidos y no es Ejército bien constituido. Purificar sus peculiares funciones y apartarlo de menesteres que lo exponen al ataque continuo de la opinión pública, es precisamente concebirlo sobre bases incommovibles, procurar para él la confianza de todos y enaltecerlo. Porque el Ejército es y será siempre cosa nuestra, de España, de todos; en él están o estuvieron nuestros padres, nuestros hermanos y nuestros hijos. Es lo más honorable del país, ceñido a su disciplina y a sus fines propios; pero sin pretender vincular cualidades que son comunes a todos los demás ciudadanos.

UNA OBRA INTERESANTE

NUEVA CREACION

(Política ya no sólo es arte, sino ciencia)

por FERMIN GALAN (Muerto heroicamente ante el pelotón de ejecución).

Precio: Tres pesetas Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

TENER CASA PROPIA

He aquí el ideal de todas las familias, que individualmente no es posible conseguir, y sin embargo puede lograrse fácilmente suscribiendo una póliza de la Sociedad

El Hogar del Porvenir

Cooperativa de Ahorro y Construcción Domiciliada en PALMA DE MALLORCA

con Sucursales en BARCELONA-VALENCIA ALICANTE ZARAGOZA CASTELLON DE LA PLANA MAHON y Agencias en todas las ciudades y pueblos de MALLORCA MENORCA e IBIZA.

SOLAMENTE EN MENORCA 17 ASOCIADOS DISFRUTAN YA DE VIVIENDA PROPIA POR ESTE SISTEMA COOPERATIVO

SUSCRIBASE SEGUIDAMENTE y participará en el sorteo de este mes de marzo, con TRES casas para MAHON, una para Ciudadela y otra para Alayor.

Pida detalles a la Agencia en Mahón

CALLE DE GRACIA, 90

Automóviles usados

En perfecto estado de motor, carrocería y neumáticos los tiene disponibles a precios increíbles

Un BRISCOE torpedo 5/7 plazas	400'00
Un CITROEN » 4 »	600'00
Un SEDEL » 4/6 »	600'00
Un BUICK » 5 »	600'00
Un BUICK » modelo 1926	2.750'00
Un FORD Camión. Una tonelada	600'00
Un FORD Sedan 2 puertas antiguo.	600'00
Un FORD Sedan 4 puertas	1.000'00
Un FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.500'00
Un CHEVROLET Sedan 4 puertas.	2.250'00

Rafael Roselló Plaza Constitución, 10

— ¡Nuestro hijo!
Un día Ivona, con el rubor de la vergüenza confesó su atentado contra el Deifin.

— Luis XV — le contestó sencillamente su esposo recordándole que la salvación de este niño había borrado toda huella de crimen.

Por lo demás, ya nada existía del lúgubre pasado. Desde hacía unos meses Exili dormía su último sueño bajo un árbol secular del parque del duque de Brévannes.

A fines del año siguiente, el teniente de Chadeaux que habitaba un castillo de Flandes y que, gracias a una herencia había obtenido el título de marqués de Saint Croix, anunció a sus amigos que era padre de una niña llamada Magdalena.

Después de las sombras tormentas el sol brillaba sobre aquellos humildes que gozaban de completa felicidad.

FIN DE LA OBRA

za que les había sido preparada, huyeron escoltados por Juan Cavalier y el teniente de Chadeaux de aquel lugar maldito donde, en torno de un cuerno, se manifestaban ya nuevas ambiciones y nuevas rivalidades.

Antes de partir, Ivona tuvo cuidado de dejar a un lacayo seguro un billete para Faribole y Mistouflet, a quienes daba cuenta del objeto de su viaje. Así fué como éstos, al llegar al castillo de Versailles, tomaron inmediatamente muy satisfechos el camino de Dijon sin ocuparse en resolver el problema de la sucesión al trono de Francia.

Al día siguiente, antes de salir el sol, y mientras atravesaban la parte del bosque de Fontainebleau que rodea el pueblo de Bois-le-Roi, sus monturas dieron al mismo tiempo tal salto, que Faribole estuvo a punto de ser despedido. Dió un voto enérgico, pero casi en seguida profirió una exclamación de sorpresa.

A través del camino estaba el cuerpo medio devorado de un caballo, y al lado el cadáver de su jinete, al cual faltaba una pierna.

— Mirad lo que es, señor Mistouflet — dijo el ex maestro de armas.

Mistouflet desmontó, se acercó al cadáver y exclamó:

— ¡Dios mío! ¡Es el señor de Saint Mars! Los lobos lo han devorado en parte.

— ¡Pardiez, si que es extraordinario! Figurábase

CHSRS RECOMENDADAS

Tipografía Mahonesa

Imprenta : Librería : Objetos de escritorio
CALLE NUEVA

EL BARATO

Gran surtido en
CAMISERIA desde 4'50 una
Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano
recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

MILES DE ARTICULOS
al precio único de 0'95
La Casa de las Medias

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca :
RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas
Insustituible para la mezcla con nuestro producto
VERDE CARDENILLO PURO «Veri d'oram»
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar
Venta : **CASA MURILLO**
Fundada en 1869
Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de
MADRID
Cafitades Inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exíjanlo siempre

PARA COLONIAS Y QUINAS DESDE 3'25 PTAS. LITRO

CASA MIR DOCTOR ORFILA, 22
Gran variedad en lanas para labores
DESDE 0'50 PTAS. MADEJA

DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la
revolución de octubre

Por León Trotsky
Precio . Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof
Precio . Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 10 de marzo de 1931

Amortizable 5 p 100 A 1920	90'55
» B 1920	90'25
Interior 4 p 100 A	68'40
» B	68'40
Amortizable 5 p 100 A 1917	85'60
» 5 p 100 B 1917	81'60
» 5 p 100 A 1927 libbre	100'65
» 5 p 100 B 1927 libbre	10'50
Exterior 4 p 100 A	85'25
» B	84'10
Obligaciones Norte Prioridad	73'85
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	66'85
A. d. d. 2.ª serie fijo	40'00
Ceds B Hip. España 4 p 100	95'00
Id. Id. Id. 5 p 100	98'60
Id. Id. Id. 6 p 100	110'00
Francos cheque París	00'00 a 56'05
Liras Id. Roma	00'00 a 48'25
Dollars Id. New York	0'00 a 9'25
Libras Id. Londres	00'00 a 44'73
Reichmarks Id. Berlín	0'00 a 2'191
MONEDAS DE ORO	
Alfonosinos	178'00
Onzas y sus fracciones	178'00
Isabelinos	189'00

Noticias varias

EL PRESUPUESTO DE LA MARINA
Londres, 5.—En el próximo presupuesto de Marina se prevén gastos por valor de 51.605.000 libras esterlinas lo que representa una disminución de 542.000 libras con relación al presupuesto precedente.
Los efectivos de la flota se reducen a 95.650 oficiales y marinos, disminuyendo, por tanto, en 2.400 hombres.
Por otra parte, el Gobierno pide un crédito suplementario para la Marina sobre el ejercicio de 1930 por valor de 494.000 libras.

LA CORRUPCIÓN DE LA POLICIA NORTEAMERICANA

Nueva York, 5.—Una joven de diez y seis años llamada Berta Fischof, hija de Vivianne Gordon, que apareció hace días como se recordará, asesinada misteriosamente, se ha suicidado por no poder soportar—dice en una carta—las revelaciones publicadas acerca de la vida de su madre.

Este suicidio ha causado gran emoción, pues se trata de una víctima inocente de odiosas maquinaciones.

LOS ISRAELITAS DE NORTEAMERICA AGASAJAN A EINSTEIN

Nueva York, 5.—Einstein ha salido para Alemania. Ha sido obsequiado con un banquete por una Sociedad Israelita titulada Acción Palestina de América. Al final del banquete desfilaron entre Einstein 800 judíos, entre los cuales figuraban personalidades muy salientes de los Estados Unidos.

DESAPARICION DEL PELOTARI ESPAÑOL ASPIRI

Veracruz, 5.—Es objeto de grandes comentarios la desaparición del pelotari español Aspiri.

Aspiri iba a casarse en Méjico con la artista Josefina Maldonado. Con este fin embarcó en Nueva York con rumbo a esta ciudad, siendo despedido por varios amigos.

La novia, a quien Aspiri había anunciado su llegada, vino a Veracruz desde Méjico para esperarle; pero a la llegada del transatlántico a este puerto no desembarcó el pelotari.

Se practican gestiones para averiguar el paradero de Aspiri, y con este motivo se hacen toda clase de comentarios.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización	7'00
E. Buzier.—El pensamiento intelectual	6'00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero	7'00
A. Liemo.—El imperio de los negros blancos	6'00
Charles Véchard.—Los zigzags del amor	8'00
G. K. Chesterton.—La estera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew.—El Océano	4'00

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

S. Minguilón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Vellido. La estabilización de la peseta	5'00
Alfaro Gargorral. La ruta de Marcellino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibáñez. La Constitución que precisa España	4'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas tragedias de mi vida	5'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	109
» 6% E 1916	100
» 6% E 1921	100
Empto. 100.000 pes.	100
» Ayuntamiento 5% E 1921	100
» Empto. 45.000 pes.	100
» Ayuntamiento 6% E 1925	100
» 6% E 1927	100
libre impuestos. 6% E 1929	100 105
libre impuestos. 6% E 1929	100 104
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 114
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100 105
Acciones Banco de Menorca	10
» Banco de Ferrerías	10
» Crédito Mercantil de Menorca	60 75
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5
Obl. Sdad. Gral Alumbr. 6%	100 104

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 10 de marzo de 1931

Francos cheque	56'5
Libres Id.	44'75
Doller Id.	9'21
Liras Id.	48'25
Interior serie A.	68'25
Id. Id. B.	68'20
Amort 5 p. 100 serie A. 1920.	90'55
Id. Id. B. 1920.	90'55
Exterior serie A.	85'40
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	72'85
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	85'80
Amort. 5 p 100 serie B. 1917.	85'70
Obligaciones Sdad. General	000'00
Aguas Barcelona 6 p 100	94'90
Acciones norte fin mes	81'60
Id. Alicante Id.	54'75
d. Orensas Id.	00'00
d. Colonies Id.	104'00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º abril 1931, de las DEUDAS INTERIOR EXTERIOR Y AMORTIZABLE.
También descontamos los cupones de otros valores cuyo importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizables 5 por 100.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

OBRA NUEVA

EL OBRERO

por ESTVRNELS

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

me que los lobos no se confían unos a otros—exclamó Faribole.

Pero, a pesar de la duda contenida en aquella singular oración fúnebre, era, en efecto, el cuerpo del ex gobernador de la Bastilla. Cuando, una vez en Versalles, supo la muerte de Luis XIV, supuso, después de lo que había visto en la Bastilla, que monseñor Luis iba a sucederle en el trono y temiendo las represalias, quiso llegar a una provincia del Mediodía en donde tenía grandes bienes. Al atravesar el bosque de Fontainebleau en plena noche, cayó su caballo y uno tras otro fueron víctimas de las fieras, que estaban hambrientas a causa del terrible invierno.

Dos días después Faribole y Mistoufflet llegaron al castillo de Brévannes, donde el teniente de Chadeaux halló a Juana de Vriñès mecido al hijo de Ivona y de monseñor Luis. Renunciamos a describir el cuadro que ofrecían aquellos seres a quienes el amor reunía finalmente en la misma felicidad.

La misma tarde Juan Cavalier los dejó, en compañía de Dorfeuil, que se unió a su fortuna. Había comprendido que su ambición, un momento adorada en su corazón, pero que despertaba en él más ardiente que nunca el recuerdo de la guerra, no podía tener lugar en aquel hogar en que reina la tranquilidad, el descanso y el olvido (1).

(1) Murió algunos años más tarde en Inglaterra, donde ocupó un grado elevado del ejército.

Al despedirse de él, monseñor Luis, le dijo:

—Quiero que mi hijo ignore siempre su origen demasiado elevado. Sólo será un gentil hombre, pero espero que sea feliz.

Un año más tarde, el cura del pueblo de Armançon unía en la capilla del castillo, completamente restaurada, al teniente de Chadeaux y a Juana de Vriñès, y al mismo tiempo bendecía la unión de Susana con Faribole.

Por toda recompensa de su larga lealtad, el ex maestro de armas solicitó y obtuvo de Juana de Vriñès el consentimiento para casarse con su doncella.

—¡Dios mío! —murmuró Mistoufflet, que con gran unción ayudaba la misa (del cura los domingos y días festivos); —siempre me figuré que mi patrón moriría en la piel de un propietario.

Efectivamente, Faribole, como regalo de boda, recibió el título de propiedad de la granja de dama Juana, a donde iba a pasar a veces la velada el hijo de monseñor Luis para oír contar historias a «su buen amigo» que siempre empezaba diciendo:

—Cuando yo era gobernador de la Bastilla... ¡Mil diablos!...

Monseñor Luis e Ivona se amaban como el primer día, y a menudo, cuando daban grandes paseos a caballo por los bosques, enlazaban sus manos y, acercando sus rostros, pronunciaban el mismo nombre, en el cual habían cifrado todo su porvenir, toda su felicidad y toda su vida.